Urschrift - Originale **Nr. 266/A/2026**

GEMEINDE TERENTEN

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

COMUNE DI TERENTO

Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige

Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses	Verbale di deliberazione della Giunta Comunale

Sitzung vom – seduta del: **04.11.2026**

Uhr – ore: **08:30**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften, wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale:

Anwesend sind: / **Presenti sono:**

			A.E. - A.G.	A.U. - A.I	Fernzugang accesso remoto
Reinhold Weger	Bürgermeister	Sindaco			
Reinhilde Peskoller	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaca			
Matthias Oberhofer	Referent	Assessore			
Eva Unterpertinger	Referentin	Assessore	X		
Patrick Zassler	Referent	Assessore			

A.E. – A.G. = entschuldigt abwesend – assente giustificato
A.U. – A.I. = unentschuldigt abwesend – assente ingiustificato

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin, Frau

Assiste la Segretaria comunale, sig.ra

Franziska Hofer

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr / Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signor / la signora

Reinhold Weger

in seiner / ihrer Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta Comunale tratta il seguente

Gegenstand: / **Oggetto:**

Territoriales Trinkwasserregister (ANTEA) - Ernennung des Zuständigen für die Registrierung im Portal für die zukünftigen Eingaben	**Anagrafe territoriale delle Acque potabili (ANTEA) - nomina incaricato per la registrazione nel portale per la futura immissione di dati**

Gegenstand:
Territoriales Trinkwasserregister (ANTEA) - Ernennung des Zuständigen für die Registrierung im Portal für die zukünftigen Eingaben

Vorausgeschickt, dass im Rahmen der Umsetzung einer EU-Richtlinie aus dem Jahr 2020 betreffend die Sicherheit im Bereich Trinkwasser (GvD Nr. 18/2023) das nationale Wassersicherheitszentrum (CENSIA) und das Territoriale Trinkwasserregister (ANTEA) eingeführt worden sind;

- dass ab 2026 erste Schritte zur Umsetzung zu tätigen sind: so müssen beispielsweise die internen Wasseranalysen und die Wasserversorgungsbereiche in das vorgenannte Melderegister eingetragen werden;

- dass für die Eingabe zunächst der Wasserversorgungsbereiche (water supply zone/SWZ), der Wasserentnahmepunkte und anschließend dann der Ergebnisse der Laboruntersuchungen im Portal der ANTEA der Landesverwaltung für jeden Betreiber eine dafür zuständige Person mitgeteilt werden muss, damit diese die Erstellung der Zugangsdaten bei ANTEA beantragen kann; der Gemeindenverband hat sich bereit erklärt, diese Daten bei allen Gemeinden zu erheben und dem zuständigen Landesamt gebündelt zu übermitteln;

Nach Einsichtnahme in die Mitteilung des Südtiroler Gemeindenverbandes Nr. 116/2026 vom 21.10.2026;

Für angebracht erachtet, den Wasserwart Herrn Rieder Wolfgang als Zuständigen für die Registrierung im Portal der ANTEA zu ernennen;

Festgehalten, dass keine anderslautenden Vorschläge vorgebracht werden;

Nach Einsichtnahme in die folgenden Gutachten im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

Fachliches Gutachten:

Positiv vom 03.11.2026
Franziska Hofer
Hash:
fSCE3cPeg3HSaFMj30+jnXk1XEQD+e7W6va/9mPkWEQ=

Buchhalterisches Gutachten:

Positiv vom 03.11.2026
Michaela Kammerer
Hash:
jGff3efqg6Qov+9C2RB4vcsY7an3IIpuFTQj50vZ6BE=

Nach Einsichtnahme in das Einheitliche Strategiedokument und in den Haushaltsvoranschlag 2026;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvollzugsplan / Arbeitsplan;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der autonomen Region Trentino – Südtirol R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;

Nach Einsicht in die geltende Satzung der Gemeinde Terenten;

Oggetto:
Anagrafe territoriale delle Acque potabili (ANTEA) - nomina incaricato per la registrazione nel portale per la futura immissione di dati

Premesso che nell'ambito dell'attuazione di una direttiva UE dell'anno 2020 concernente la sicurezza in materia di acqua potabile (D.Lgs. n. 18/2023) sono stati istituiti il Centro nazionale per la sicurezza delle acque (CENSIA) e l'Anagrafe territoriale dinamica delle Acque potabili (ANTEA);

- che a partire dal 2026 dovranno essere intrapresi i primi passi per l'attuazione: così devono essere inseriti a portale, ad esempio, le analisi interne dell'acqua e le zone di fornitura dell'acqua potabile nell'Anagrafe prima menzionata;

- che affinché possano essere inseriti nel portale di ANTEA dapprima le zone di fornitura dell'acqua potabile (water supply zone/WSZ), i punti di prelievo dell'acqua e successivamente i risultati delle analisi di laboratorio, per ciascun gestore deve essere comunicata all'Amministrazione provinciale un incaricato/una incaricata, affinché quest'ultima possa richiedere ad ANTEA la creazione delle credenziali di accesso; il Consorzio dei Comuni si è dichiarato disponibile a raccogliere tali dati presso tutti i Comuni e a trasmetterli congiuntamente all'ufficio provinciale competente;

Visto la comunicazione del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano n. 116/2026 del 21.10.2026;

Ritenuto opportuno di nominare Signor Rieder Wolfgang, responsabile delle risorse idriche, come incaricato per la registrazione nel portale di ANTEA;

Dato atto, che non sono proposti nominativi diversi;

Visti i seguenti pareri ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018:

Parere di regolarità tecnico-amministrativa:

Positivo del 03.11.2026
Franziska Hofer
Hash:
fSCE3cPeg3HSaFMj30+jnXk1XEQD+e7W6va/9mPkWEQ=

Parere di regolarità contabile:

Positivo del 03.11.2026
Michaela Kammerer
Hash:
jGff3efqg6Qov+9C2RB4vcsY7an3IIpuFTQj50vZ6BE=

Visto il documento unico di programmazione ed il bilancio di previsione 2026;

Visto il piano esecutivo di gestione / piano operativo;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018;

Visto lo vigente statuto del Comune di Terento;

Bei 4 anwesenden und abstimmenden Mitgliedern

b e s c h l i e ß t
DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig und in gesetzlicher Form:

1. Den Wasserwart Rieder Wolfgang als Zuständigen für die Registrierung im Portal der ANTEA für die zukünftigen Eingaben zu ernennen.

2. Gegenwärtig zu halten, dass der Gemeinde aus diesem Beschluss keine Ausgabe erwächst, die finanzieller Abdeckung bedarf.

3. Der Beschluss muss auf der Webseite der Gemeinde veröffentlicht und umgehend dem Gemeindenverband mitgeteilt werden.

4. Der Beschluss wird mit getrennter Abstimmung mit gleichem Ergebnis im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar erklärt.

5. Es wird darauf hingewiesen, dass gegen diesen Beschluss während seiner Veröffentlichung von 10 Tagen Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit des Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgericht in Bozen Rekurs eingebracht werden.

Presenti 4 membri, tutti votanti

LA GIUNTA COMUNALE
d e l i b e r a

ad unanimità di voti legalmente espressi:

1. Di nominare il responsabile delle risorse idriche Rieder Wolfgang come incaricato per la registrazione nel portale do ANTEA per la futura immissione di dati.

2. Di dare atto che dalla presente deliberazione non derivano oneri a carico del Comune che abbisognino di copertura finanziaria.

3. La delibera deve essere pubblicata sul sito istituzionale del Comune e comunicata al Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano.

4. Di dichiarare, con votazione separata con lo stesso risultato, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018.

5. Si fa presente che ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione contro la presente delibera. Entro 60 giorni dall’esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

****

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Der Vorsitzende - Il Presidente
Reinhold Weger

Letto, confermato e sottoscritto.

Die Gemeindesekretärin - La Segretaria comunale
Franziska Hofer

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

VERÖFFENTLICHUNG	**PUBBLICAZIONE**
Gegenständlicher Beschluss wird vom 04.11.2026 für 10 Tage, auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Terenten veröffentlicht.	La presente delibera viene pubblicata sull'albo pretorio digitale del Comune di Terento dal 04.11.2026, per 10 giorni consecutivi.

ERGANGEN AN:		**TRASMESSO A:**
Buchhaltung, Personalamt	☐	ufficio contabilità, ufficio personale
Bauamt, Steueramt	☐	ufficio tecnico, ufficio tributi
Sekretariat	☐	segreteria
Lizenzamt	☐	ufficio licenze
Demographische Ämter, Wahlamt	☐	uffici demografici, ufficio elettorale

d3 Akt Nr.: **d3 fascicolo nr.:**	**80605**